

SERVICE FOR THE FIRST NIGHT OF SELICHOT

1996 EDITION

The material has been gleaned from many sources, chiefly "Forms of Prayer: Days of Awe", published by the Reform Synagogues of Great Britain, and "Machzor for Rosh HaShanah and Yom Kippur", published by the Rabbinical Assembly.



The congregation is seated

Cantor

ַרַחֲמָנָא דְעֲנִי לַעֲנִינָא. רַחֲמָנָא דְעֲנִי לְמַכִּיכֵי רוּחָא, עֲנִינָא. רַחֲמָנָא דְעֲנִי לִבְּא. רַחֲמָנָא תְנִינָא. רַחֲמָנָא חוּס. רַחֲמָנָא פְּרוּק. רַחֲמָנָא שֵׁזִיב. רַחֲמָנָא עֲנִינָא. רַחֲמְנָא חוּס.

Merciful God who answers the poor, the contrite in spirit, and the broken-hearted, answer us. Merciful God, take pity, redeem us and save us, show us compassion soon.

Reader

The New Year approaches and we prepare to see ourselves, not in the mirror of our vanity, nor in the opinion of our neighbours, but in the spirit of God, whose ear hears us, whose eye sees us, and in whose book our lives are written.

We are not at one with ourselves, nor with our neighbours nor with God. Our problems, our pride and impatience separate us from the atonement we seek. The burden of old quarrels, whose cause we scarcely remember, weighs upon us. So too, do the broken friendships and promises, the appeals we denied, the requests we refused, and all the opportunities for good we rejected.

We confirm our need for reconciliation and atonement to repair our lives and souls. In silence we remember our sins, our failings and mistakes.

For all these sins, forgiving God, forgive us, pardon us, grant us atonement.

SELICHOT SERVICES

Cantor and Choir

בִּי הָנֵה כַחֹמֶר בְּיֵד הַיּוֹצֵר, בְּרְצוֹתוֹ מַרְחִיב וּבִרְצוֹתוֹ מְקַצֵר, בֹּ בֵּן אֲנַחְנוּ בְיָדְךְ חֶסֶד נוֹצֵר, לַבְּרִית הַבֵּט וְאַל תַּפֶּן לֵיִצֶר.

פָּי הָנֵה כָאֶבֶן בְּיַד הַמְסַתֵּת, בִּרְצוֹתוֹ אוֹחֵז וּבִרְצוֹתוֹ מְכַתֵּת, בִּן אֲנַחְנוּ בְּיָדְךְ מְחַיֶּה וּמְמוֹתֵת, לַבְּרִית הַבֵּט וְאַל תַּפֶּן לֵיִצֶר.

פִּי הָנֵה כַגַּרְזֶן בְּיֵד הֶחָרָשׁ, בִּרְצוֹתוֹ לָאוּר וּבִרְצוֹתוֹ פֵּרַשׁ, בֵּן אֲנַחְנוּ בְיָדְךְ תּוֹמֵךְ עָנִי וָרָשׁ, לַבְּרִית הַבֵּט וְאַל תִּפֶּן לֵיִצֶר.

פִּי הָנֵה כָהֶגֶה בְּיֵד הַמֵּלָח, בִּרְצוֹתוֹ אוֹחֵז וּבִרְצוֹתוֹ שִׁלַח, בֵּן אֲנַחְנוּ בְיָדְךָ אֵל טוֹב וְסַלָח, לַבְּרִית הַבֵּט וְאַל תִּפֶּן לֵיֵצֶר.

As clay in the hand of the potter, to be thickened or thinned as she wishes, are we in Your hand. Preserve us with Your love.

Your covenant recall, and not our imperfection.

As stone in the hand of the mason, to be broken or preserved as he wishes, are we in Your hand, Sovereign of life and death.

Your covenant recall, and not our imperfection.

As iron in the hand of the blacksmith, to be thrust into fire or withdrawn as she wishes, are we in Your hand. Help us heal our wounds with deeds of charity.

Your covenant recall, and not our imperfection.

As a rudder in the hand of the helmsman, to be guided or abandoned as he wishes, are we in Your hand. Prevent our constant drifting.

Your covenant recall, and not our imperfection.

As glass in the hand of the glazier, to be melted or shaped as she wishes, are we in Your hand. Maintain our fragile balance with Your grace.

Your covenant recall, and not our imperfection.

Cantor and Choir

פִּי הָנֵה כִזְכוּכִית בְּיֵד הַמְזֵגג, בִּרְצוֹתוֹ חוֹגג וּבִרְצוֹתוֹ מְמוֹגג, בֵּן אֲנַחְנוּ בְיָרְךְ מַעֲבִיר זְדוֹן וְשֶׁגֶג, לַבְּרִית הַבֵּט וְאַל תַּפֶּן לַיִּצֶר.

פִּי הָנֵה כַיְרִיעָה בְּיֵד הָרוֹקִם, בִּרְצוֹתוֹ מְיַשֵׁר וּבִרְצוֹתוֹ מְעַקַם, בֵּן אֲנַחְנוּ בְיִדְךְ אֵל קַנֹא וְנוֹקַם, לַבְּרִית הַבֵּט וְאַל תַּפֶּן לֵיִצֶר.

פִּי הָנֵה כַבֶּסֶף בְּיַד הַצוֹרֵף, בְּרְצוֹתוֹ מְסַגְסֵג וּבִרְצוֹתוֹ מְצְרֵף, בִּן אֲנַחנוּ בִיָּדֶךְ מַמְצִיא לְמָזוֹר תֶּרֶף, לַבְּרִית הַבֵּט וְאַל תִּפֶּן לַיִּצֶר.

פִּי הָנֵה כַחֹמֶר בְּיַד הַיוֹצֵר, בִּרְצוֹתוֹ מַרְחִיב וּבְרְצוֹתוֹ מְקַצֵר, בֵּן אֲנַחְנוּ בְיָדְךְ חֶסֶד נוֹצֵר, לַבְּרִית הַבֵּט וְאַל תִּפֶּן לַיֵּצֶר.

Reader

Now is the time for turning. The leaves are beginning to turn from green to red and orange. The birds are beginning to turn and are heading once more toward the South. The animals are beginning to turn to storing their food for the winter. For leaves, birds, and animals turning comes instinctively. But for us turning does not come so easily. It takes an act of will for us to make a turn. It means breaking with old habits. It means admitting that we have been wrong; and this is never easy. It means losing face; it means starting all over again; and this is always painful. It means saying: I am sorry. It means recognizing that we have the ability to change. These things are terribly hard to do. But unless we turn, we will be trapped for ever in yesterday's ways. God, help us to turn – from callousness to sensitivity, from hostility to discipline, from fear to faith. Turn us around, O God, and bring us back toward You. Revive our lives, as at the beginning. And turn us toward each other, God, for in isolation there is no life.

Cantor, Choir and Congregation

יִתְגַדל וְיִתְקַדשׁ שְׁמֵה רַבָּא בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִּרְעוּתֵה וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵה בְּחֵיֵיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחֵיִי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעַנָּלָא וּבִוְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן.

יָהֵא שְׁמֵה רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָא.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְּפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנֵשֵׂא וְיִתְהַדֵּר וְיִתְעֵלֶה וְיִתְהַלֵל שְׁמֵה דְקוּיְדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעַלֶא מִן כּל בִּרְכָתְא וְשִׁירָתָא תִּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמְתָא דַאֲמִירָן בְּעַלְמָא וִאִמְרוּ אָמֵן.

Magnified and sanctified be the glory of God, in the world created according to God's will. May God's sovereignty soon be acknowledged, during our lives, and the life of all Israel, and let us say: Amen.

May the glory of God be eternally praised, hallowed and extolled, lauded and exalted, honoured and revered, adored and worshipped. Beyond all songs and hymns of exaltation, beyond all praise which woman and man can utter is the glory of the Holy One. Let us say: Amen.

Reader

The High Holy Days are the great mountain peaks from whose heights we survey the hills and valleys of our daily life. We see the road of our years winding its way, now through the bright, clear places of our worthiness, now through the dark and tangled jungle of our misdeeds and failures. But these solemn days do more than disclose the record of our past. They hold forth the promise of the future.

They bring us to the realization that God waits for us. The Source of Being sets before us the choice of life and death, of good and evil, and pleads with us that we choose life and the good. "Wash you and make you clean," the High Holy Days say, "Repent, and the God of repentance will forgive."

Cantor

הַנְשָׁמָה לָךְ וְהַגוּף פָּצֵלָךְ. חוּסָה עַל צְמָלְךְ. הַנְשָׁמָה לָךְ וְהַגוּף שֶׁלָךְ. יי עֲשֵׂה לְמַעַן שְמֶךְ.

אָתָאנוּ עַל שִׁמְךְ יי, עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךְ. בַּעֲבוּר כְּבוֹד שִׁמְךְ, כִּי אֵל חַנוּן וְרַחוּם שְׁמֶךְ. לְמַעַן שִׁמְךְ יי וְסָלַחְתָּ לַעֲוֹנֵנוּ כִּי רַב הוּא.

ַדְרְכְּךְ אֱלֹהֵינוּ לְהַאֲרִיךְ אַפֶּךְ לָרָעִים. וְלַטוֹבִים. וְהִיא תְהִלְּתֶךְ. לְמַעַנְךְ אֱלֹהֵינוּ עֲשֵׂה וְלֹא לָנוּ. רְאֵה עֲמִידָתֵנוּ דַלִּים וְרֵקִים.

תַּעֲלֶה אֲרוּכָה לְעָלֶה נִדְף. תִּנְחֵם עַל עָפָר וָאֵפֶּר. תַּשְׁלִיךְ חֲטָאֵינוּ וְתָחן מַעֲשֶׂיךְ. תֵּרֶא כִּי אֵין אִישׁ עֲשֵׂה עִמָנוּ צְדָקָה.

SELICHOT SERVICES

The soul is Yours, the body is Your creation. Lord have compassion upon Your handiwork.

The soul is Yours, the body is Yours.

Deal with us according to Your name.

We come before You relying on Your name. According to Your glorious name, help us.

Your name is "gracious, compassionate God." Forgive, then, our sin, though it is great.

Your path, O God, is patience with the wicked as well as with the good. And that is Your praise. For Your sake, not ours, help us God. We stand before You bereft of virtue.

We are as a driven leaf, dust and ashes. Have compassion for us, heal us. Cast away our sins, show pity for Your creatures. You know we have no one to plead for us. Meet us with mercy.

Cantor, Choir and Congregation

אֵל מֶלֶךְ יוֹשֵׁב עַל כִּסֵא רַחֲמִים מִתְנַהֵג בַּחֲסִידוֹת. מוֹחֵל
עוֹנוֹת עַמוֹ. מַרְבֶּה מְחִילָה לְחַטְאִים וּסְלִיחָה לְפוֹשְׁעִים.
עוֹשֶׁה צְּדָקוֹת עִם כָּל בָּשֶׂר וְרוּחַ. לֹא כְרָעָתָם לָהֶם גוֹמֵל:
אֵל הוֹרְתֵנוּ מִדוֹת טוּבְךְ וְרַחֲמֶיךְ. כַּכְּתוּב בְּתוֹרְתֶךְ:
וַיֵּכֶר יְהוָה בֶּעָנָן וַיִּתְנַצֵּב עִמּוֹ שָׁם וַיִּקְרָא כְשֵׁם יהוה:
וַיַּעֲבֹר יְהוָה וַעַל פָּנִיו וַיִּקְרָא יְהוָה וֹיְהוָה אֵל רַחוּם וְחַנּוּן אֶרֶךְ אַפִּיִם וְיַבְּיִם נְשֵׂא עָנֶן וָבָּשֵׁע וְחַפָּאָה וְנַקָּה

Our God and Sovereign whose power rests on mercy, who works through deeds of love and kindness, who forgives the faults of our people, whose pardon reaches out to sinners and whose forgiveness to their failures – God's justice is at work in their bodies and souls. God does not pay them back with their own evil.

O God, teach us Your own goodness and mercy. It is written in the Torah, "And the Eternal came down in a cloud; he stood there with God and proclaimed the name of Adonai. Then the Eternal passed before him and proclaimed, 'Adonai, Adonai, a God of mercy and compassion, slow to anger, generous in love and truth, showing love to thousands, forgiving sin, wrong and failure; who pardons.' " Exodus 34: 5-7)

Reader and Congregation

Out of the depths I called to You, God, God, hear my voice.

Let Your ears listen to the voice of my pleading.

God, if You should mark sins, O God, who could stand?

But with You there is forgiveness, for this You are held in awe.

I hope in the Eternal, my soul has hope, and for God's word I wait.

My soul waits for the Eternal more than morning watchmen, watching for the morning.

Israel, hope in the Eternal, for with God is constant love, and with God great power to redeem.

It is God who redeems Israel from all their sins.

The congregation stands

Cantor, Choir and Congregation

אֶלהֵינוּ וֵאלהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאָמוֹתֵינוּ, תְּבוֹא לְפָנֶיךְ הְּפִּלְתֵנוּ וְאַל הִּתְעַלֵם מִתְּחָנְתֵנוּ, שֶׁאֵין אֲנַחְנוּ עַזִי פְּנִים וּקְשֵׁי עֶרֶף לוֹמֵר לְפָּנֶיךְ יי אֱלהֵינוּ וֵאלהֵי אֲבוֹתֵינוּ וְאִמוֹתֵינוּ צַדִּיקִים אֲנַחְנוּ וְלָא חָטָאנוּ, אֲבָל אֲנַחְנוּ חָטָאנוּ.

אָשַׁמְנוּ, בְּגַדְנוּ, גְזַלְנוּ דִבּּרְנוּ דֹפִי. הֶעֵיִינוּ, וְהִרְשַׁעְנוּ, זַדְנוּ, חָמַסְנוּ, טְפַלְנוּ שָׁקֶר. יָעַצְנוּ רַע, כִּזַבְנוּ, לַצְנוּ, מָרַדְנוּ, נִאַצְנוּ, סָרַרְנוּ, עָיִנוּ, פָּשַׁעְנוּ, צָרַרְנוּ, קִשִּׁינוּ עֹרֶף. רָשַׁעְנוּ, שִׁחַתִנוּ, תִּעַבְנוּ, תָּעִינוּ, תִּעְתָּעִנוּ.

We abuse, we betray, we are cruel.

We destroy, we embitter, we falsify.

We gossip, we hate, we insult.

We jeer, we kill, we lie.

We mock, we neglect, we oppress.

We pervert, we quarrel, we rebel.

We steal, we transgress, we are unkind.

We are violent, we are wicked, we are xenophobic.

We yield to evil, we are zealots for bad causes.

The congregation sits

SILENT MEDITATION

Our God and God of all creation, we have caused more harm than we can remember and hurt more people than we ever realized, both by what we have done and by what we have neglected to do. We dare not see the effects of our sins. Because of Your great mercy, even for these we ask Your pardon and forgiveness.

We ask Your pardon not only for the great sins, but for the small ones as well. Both are part of our daily life, and You alone know what is great and small.

For not listening to Your voice within us For denying the needs of our soul For making this world a god Forgive us, pardon us and grant us atonement.

For not doing ourselves justice
For giving our money and withholding ourselves
For shrugging our shoulders
Forgive us, pardon us and grant us atonement.

For passing the blame to others
For using them for our own ends
For not taking responsibility
Forgive us, pardon us and grant us atonement.

For hoarding grudges and insults
For refusing to let go
For abandoning hope
Forgive us, pardon us and grant us atonement.

For making God in our own image For our hypocrisy and self-righteousness For profaning holy things Forgive us, pardon us and grant us atonement.

For not growing up
For believing only in this life
For forgetting eternity
Forgive us, pardon us and grant us atonement.

Our God and God of all creation, we remember in silence our secret sins and private failures in the year that has passed. They may be known to no one else but they are known to You and we ask Your help and pardon.



Choir and Congregation

וְעַל כֻּלָם אֱלֹהַ סְלִיחוֹת, סְלַח לָנוּ, מְחַל לָנוּ בַּפֶּר לָנוּ.

For the sin we committed against You, through evading and avoiding, because we could not face the truth.

For our flight into hypocrisy and deception because we did not dare to speak it.

For the facts we dissembled, and all we glossed over, for the excuses we make.

For feeding our bodies and starving our souls.

For interfering with the souls of others and neglecting their needs. For shifting our responsibilities, for reproaches and recriminations.

For our foolishness, our folly and false standards.

For seeing these things only in others, never in ourselves.

For our complacency which blinds us, and our self-righteousness which lessens us.

For calculating kindness and measuring our pity. For charity that is cold, and prayers without feeling. For sending in accounts for love.

וְעַל כָּלָם אֱלֹהַ סְלִיחוֹת, סְלַח לְנוּ, מְחַל לְנוּ בַּפֶּר לְנוּ.

For the appeals that we ignored, and the people whom we refused. For the affection which died, and our love that became bitter. For the visions which faded, the ideals we neglected, and the opportunities we lost.

וְעַל כְּלָם אֱלֹהַ סְלִיחוֹת, סְלַח לָנוּ, מְחַל לָנוּ כַּפֵּר לָנוּ.

For the fear of change and renewal, and for our unbelief. For saying prayers aloud, but refusing to listen. For being our own worst enemy.

ועל בָּלֵם אֵלהַ סִלִיחוֹת, סִלַח לַנוּ, בְּחֵל לַנוּ בַּפֵּר לַנוּ.

Reader

Adonai, our God, help us in this night hour to prepare our spirits for the Awesome Days to come. Give us the courage to see ourselves as we truly are, making no excuse for our shortcomings nor justifying our failings. May we confess, in honesty of spirit, where we have fallen short, where we have done less than we might have done, where we have neglected duty and withheld our strength from causes which have a rightful claim upon us.

Cantor and Choir and Congregation

שְׁמַע קוֹלֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ, חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ, וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִילָתֵנוּ. הַשִּׁיבֵנוּ יי אֵלֶיךְ ונָשׁוּבָה, חַדִשׁ יָמֵנוּ כְּקֶדֶם. אַל תַּשְׁלִיכֵנוּ לְעֵת זִקְנָה, כִּכְלוֹת כּחֵנוּ אַל תַּעֲזְבֵנוּ. Hear us, Adonai our God, pity us, save us, Accept our prayer with compassion and favour. O God, renew our lives as in days of old; Return us to You that we may serve You. Cast us not away from Your Presence; Deprive us not of Your holy spirit.

Reader

We live in a world of illusion. We think we are separate, alone, cut off, misunderstood, unwanted. We forget we are part of Your glory, each of us a unique ray of Your light.

As we live our lives, rent asunder, each in our small world, help us to remember what we often forget: we need one another, we each are part of the other, and someplace, so well known yet so secret, we may find our true solace in You.

The congregation stands

Cantor, Choir and Congregation

אַבִינוּ מֵלְבֵּנוּ, שְׁמֵע קּוֹלֵנוּ.

Our Parent, our Sovereign, hear our voice.

ָּאָבִינוּ מֵלְכֵּנוּ, דְּטָאנוּ לְפָנֶיךְ. Our Parent, our Sovereign, we have sinned against You.

אָבִינוּ מֵלְבֵּנוּ, חֲמוֹל עָלֵינוּ וְעַל עוֹלְלֵנוּ וְטַבּּנוּ. Our Parent, our Sovereign, have compassion on us and on our children.

אָבִינוּ מֵלְכֵּנוּ, כַּלֵה דֶבֶר וְחֶרֶב וְרָעָב מֵעַלֵינוּ. Our Parent, our Sovereign, make an end to sickness, war and famine.

אָבִינוּ מַלְבֵנוּ, כַּלֵה בָּל צֵר וּמַשְׂטִין מֵעְלֵינוּ. Our Parent, our Sovereign, make an end to all oppression.

.אָבִינוּ מֵלְבֵּנוּ, כְּתְבֵנוּ בְּסֵבֶּר חַיִים טוֹבִים Our Parent, our Sovereign, inscribe us for blessing in the Book of Life.

אָבִינוּ מֵלְכֵּנוּ, חֵדִשׁ עְלֵינוּ שָׁנְה טוֹבְה. Our Parent, our Sovereign, let the new year be a good year for us.

ָאָבִינוּ מַלְכֵּנוּ, הָרֵם קֶּרֶן יִשְׂרָאֵל עַבֶּר. Our Parent, our Sovereign, give strength to Your people Israel.

> אָבִינוּ מַלְבֵּנוּ, חָנֵנוּ וַעֲנֵנוּ, כִּי אֵין בְּנוּ מַעֲשִׂים, עֲשֵׂה עִמָנוּ צְדָקָה וָחֶסֵר וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

The congregation sits

Reader and Congregation

The public prayers come to their close, but our private prayers remain and continue with us outside this place. The days of selfexamination and judgment are upon us, upon each one of us alone and upon all of us together in community.

We know how hard it is to change; without help the task would be beyond us. For we battle against a selfish society and the selfishness within us. We face what we have tried to avoid in ourselves. We try to conquer the habits of a lifetime.

SELICHOT SERVICES

Adonai, God of strength and love, who performed wonders for our ancestors and freed them from their ignorance and darkness into knowledge and light, perform a wonder in us too. Lead us step by step to goodness and atonement.

May this be Your will. Amen.

Cantor and Congregation

שוֹמֵר יִשְׂרָאֵל, שְׁמוֹר שְׁאֵרִית יִשְׂרָאֵל וְאַל יֹאבַד יִשְׂרָאֵל, הָאוֹמְרִים שְׁמַע יִשְׂרָאֵל

שׁוֹמֶר גוֹי אֶחָד, שְׁמוֹר שְׁאֵרִית גוֹי אֶחָד וְאַל יִאבַד גוֹי אֶחָד, הַמְיַחֲדִים שִׁמְךְ יי אֱלֹהֵינוּ יי אֶחָד.

Guardian of Israel, guard the remnant of Israel. Let Israel not perish who daily declare: "Hear O Israel!"

Guardian of this unique nation, guard the remnant of a people who are one; Let this nation that stands alone not perish who daily declare: "Adonai is our God, Adonai is One!"

The congregation stands

Reader

This is the place, this the hush, this the hour we rise to praise the Sovereign of all the living and the lonely dead.

We rise to praise:
to raise our voices,
to lift our heads
Despite the sick
Despite the dead
Despite the cries
of pain we rise
to praise our God.

We praise the Eternal
Whom all praise
with separate song;
the Creator of the earth,
the sky, the throng
of those who raise
in prayerful phrase
their souls to God.

This holy hour, this hush, this lull we yield to God whose glory is beyond all praise, and bless the Source of all with Kaddish and Amen.

Congregation

יִתְגַדֵּל וְיִתְקַדֵשׁ שְׁמֵה רַבָּא בְּעָלְמָא דִי בְרָא כִּרְעוּתֵה וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵה בְּחֵיִיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחֵיִי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בַּעַגָּלָא וּבִוְמַן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן.

יהא שְׁמֵה רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמִי עָלְמַיָא.

יִתְבָּרֵךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדֵּר וְיִתְעֵלֶה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְקּוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעֵלָא מִן כּל בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא תִּשְׁבְּחָתָא וְנֶחֱמָתָא דַאָמִירָן בְּעָלְמָא וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רָבָּא מִן שְׁמַיָא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן. עשֶׁה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו הוּא יַעַשֶּׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן.

Cantor and Choir and Congregation

וְעוֹד הַפַּעַם יוֹפִיעוּ כוֹכְבֵי שַׁחַר וְשְׁרוּ שִׁירַת אַהֲבָה לְפָנֶיךְ וְעוֹד הַפַּעַם יֵצֵא שֶׁמֶשׁ בִּגְבוּרְתוֹ וְשָׁר שִׁירַת אוֹר לְפָנֶיךְ וְעוֹד הַפַּעַם יְשִׁירוּ מֵלְאַכִים שִׁירַת אָמְאוֹן לְפָנֶיךְ וְעוֹד הַפַּעַם יְשִׁירוּ עִשְׂבֵי שְׂיֶדה שִׁירַת גַּצְגוּעִים לְפָנֶיךְ וְעוֹד הַפַּעַם יְשִׁירוּ עִשְׂבִי שְׂיֶדה שִׁירַת גִּעְגוּעִים לְפָנֶיךְ וְעוֹד הַפַּעַם יְשִׁירוּ אֶפְרוֹחִים עֲזוּבִים שִׁירַת יְתוֹמִים לְפָנֶיךְ וְעוֹד הַפַּעַם יִלְחַשׁ מַעְיָן אֶת הְפִלָּתוֹ. Once again the morning stars appear, Singing a song of love to You, And once again the sun bursts forth, Singing a song of light to You

Once again angels sing to holiness to You, Once again souls sing of yearning to You, And once again grass sings of longing to You.

Once again birds sing a song of joy to You, Once again orphaned nestlings sing of loneliness to You And once again a brook whispers its prayer.